

Einheitliches Antragsformular / فورمی داواکاری په کخراو  
**Antrag auf Erteilung eines Schengen-Visums / فورمی داواکاری فیزای شینگن**  
 Dieses Antragsformular ist unentgeltlich / نهم فورمه بیهرامبهه



Passfoto / وینه

Die mit \* gekennzeichneten Felder 21, 22, 30, 31 und 32 müssen nicht von Familienangehörigen von Unionsbürgern, Staatsangehörigen des EWR oder der Schweiz ausgefüllt werden. / نهندامانی خیزانی هاولاتیانی میکیته نهوروپا، هاولاتیانی ناوچهی نابوری نهوروی و سویسرا پویست ناکات نهم خالانمی به هیمای \* له خانهکانی 21، 22، 30، 31، 32 نیشانکاراون پرېکنهوه. Die Felder 1-3 sind entsprechend den Angaben im Reisedokument auszufüllen. / خانهکانی 1 تا 3 پویسته به گزیره ی زانیار بیهکانی پلگهنامهی سفیر پریکرینهوه.

1.	Name (Familienname) / نالوی خیزانی - نازانو		RESERVIERT FÜR AMTLICHE EINTRAGUNGEN / FOR OFFICIAL USE ONLY  Datum des Antrags:  Nummer des Antrags:  Antrag eingereicht bei: <input type="checkbox"/> Botschaft / Konsulat <input type="checkbox"/> Dienstleistungs- erbringer <input type="checkbox"/> kommerzielle Mittlerorganisation  <input type="checkbox"/> Grenzübergangs- stelle:  <input type="checkbox"/> Sonstige Stelle:  Akte bearbeitet durch:  Belege: <input type="checkbox"/> Reisedokument <input type="checkbox"/> Mittel zur Bestreitung des Lebensunterhalts <input type="checkbox"/> Einladung <input type="checkbox"/> Reisekranken- versicherung <input type="checkbox"/> Beförderungsmittel <input type="checkbox"/> Sonstiges:  Visum: <input type="checkbox"/> Verweigert <input type="checkbox"/> Erteilt: <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> Visum mit räumlich beschränkter Gültigkeit  <input type="checkbox"/> Gültig: vom: bis:  Anzahl der Einreisen: <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> mehrere  Anzahl der Tage:
2.	Familienname bei der Geburt (frühere(r) Familienname(n)) / نالوی پخیزانی کتای له دایکیوون - نازانو پخیزانو		
3.	Vorname(n) / نالوی کسمی		
4.	Geburtsdatum (Tag/Monat/Jahr) / بهرواری له دایکیوون - روزه/مانگ/سال		
5.	Geburtsort / شوینی له دایکیوون		
6.	Geburtsland / ولایتی له دایکیوون		
7.	Derzeitige Staatsangehörigkeit / رگمگن نامه نیستا		
	Staatsangehörigkeit bei der Geburt (falls nicht wie oben) / (رگمگن نامه نهگمگن جیاواز بیت)		
	Andere Staatsangehörigkeiten / رگمگن نامه ی دیکه		
8.	Geschlecht / رگمگن:	<input type="checkbox"/> männlich / نیر <input type="checkbox"/> weiblich / می	
9.	Familienstand / باری خیزانی:	<input type="checkbox"/> ledig / سلمت <input type="checkbox"/> verheiratet / خیزاندار <input type="checkbox"/> eingetragene Partnerschaft / بیهکموه یانی تومارکراو <input type="checkbox"/> getrennt / بیوه <input type="checkbox"/> geschieden / تهلاق <input type="checkbox"/> verwitwet / بیوه <input type="checkbox"/> Sonstiges (bitte nähere Angaben) / هی دیکه (تکلیه دیاری بکه)	
10.	Inhaber der elterlichen Sorge (bei Minderjährigen) / Vormund (Name, Vorname, Anschrift, falls abweichend von der des Antragstellers, Telefonnummer, E-Mail-Adresse und Staatsangehörigkeit) / سرپرستیاری دایبایی (له حالتهی مندالی نهمین خوار 18 سال) سرپرستیاری - وهسی (نالوی خیزانی، نالوی کسمی و/ نالو نیشانی، نهگمگن له هی کسمی داواکار جیا بیت، ژماره (تلفون، نمیل ندریس و رگمگن نامه		
11.	Ggf. nationale Identitätsnummer / یاخود ژماره نیشتمانی، نهگمگن هیمیت		
12.	Art des Reisedokuments / جزوی پلگهنامهی سفیر:	<input type="checkbox"/> Normaler Pass / پاسپورتی ناسایی <input type="checkbox"/> Diplomatenpass / پاسپورتی دیپلوماسی <input type="checkbox"/> Dienstpass / پاسپورتی خدمت <input type="checkbox"/> Amtspass / پاسپورتی فرمی <input type="checkbox"/> Sonderpass / پاسپورتی تایمت <input type="checkbox"/> Sonstiges Reisedokument (bitte nähere Angaben) / پلگهنامهی دیکه سفیر - (تکلیه زانیاری وردتر لهبار هیوه)	
13.	Nummer des Reisedokuments / ژماره پلگهنامهی سفیر		
14.	Ausstellungsdatum / بهرواری دهرجون		
15.	Gültig bis / کاری پندهکرنیت تاو مکو		



28.	<p><b>Wurden Ihre Fingerabdrücke bereits für die Beantragung eines Schengen-Visums erfasst?</b> / نایا پښتنر بو داواکردنی فیزای شینکن / پهځنجه موزرتان وهرگیراون؟</p>	<p><input type="checkbox"/> Nein / نهځیز <input type="checkbox"/> Ja / بللی</p> <p><b>Datum, falls bekannt</b> / بهرور، نهگه دیزانن / .....</p> <p><b>Nummer der Visummarke, falls bekannt</b> / ژماره فیزا، نهگه دیزانن / .....</p>	
29.	<p><b>Ggf. Einreisegenehmigung für das Endbestimmungsland</b> / باخود ریگه دان به / گه شتکر دن بو دوایین شونینی جنمه بستی گه شته که:</p>	<p><input type="checkbox"/> <b>Ausgestellt durch</b> / دهر چوو له لایهن / .....</p> <p><b>Gültig vom</b> / کاری پښدم کرنیت له / .....</p> <p><b>bis</b> / تلکوو / .....</p>	
*30.	<p><b>Name und Vorname der einladenden Person(en) in dem Mitgliedstaat bzw. den Mitgliedstaaten. Soweit dies nicht zutrifft, bitte Name des/der Hotels oder vorübergehende Unterkunft/Unterkünfte in dem/den betreffenden Mitgliedstaat(en) angeben</b> / ناو و ناولی / خیزانینی کسی داو شکر له و لاتی نندام یاخود و لاتی نندام. نهگه نسه نه بوو، نهوا تکلیه ناولی میوانخانه یاخود شونینی کاتی حواله له و لاتی یاخود و لاتی نندام بنوسن:</p>	<p><b>Anschrift und E-Mail-Adresse der einladenden Person(en)/jedes Hotels/jeder vorübergehenden Unterkunft</b> / ناو نیشن و نیمیل ندریسی کسی / داو شکر/هی میوانخانه/شونینی حواله له و لاتی یاخود و لاتی نندام:</p> <p><b>Telefonnummer(n)</b> / ژماره تله فون /</p>	
*31.	<p><b>Name und Anschrift des einladenden Unternehmens/der einladenden Organisation</b> / ناو و ناو نیشن کومپانیا یاخود / ریخراوی داو شکر:</p> <p><b>Name, Vorname, Anschrift, Telefonnummer(n) und E-Mail-Adresse der Kontaktperson im Unternehmen/in der Organisation</b> / ناوی خیزانی، ناوی کسی / ژماره تله فون و نیمیل ندریسی نهو کسی له / کومپانیا یاخود ریخراو که په موندی پیوه بکرنیت:</p> <p><b>Telefonnummer(n) des Unternehmens/der Organisation</b> / ژماره / تله فونی کومپانیا یاخود ریخراو:</p>		
*32.	<p><b>Die Reisekosten und die Lebenshaltungskosten während des Aufenthalts des Antragstellers werden getragen</b> / خهر جیه مانی سفر و گوزرانی / کسی داواکار له کتی مانوه دستگیر دکرین له لایهن:</p>	<p><input type="checkbox"/> <b>vom Antragsteller selbst</b> / له لایهن کسی داوکار خزی /</p> <p><input type="checkbox"/> <b>Mittel zur Bestreitung des Lebensunterhalts</b> / دابینکردنی بری پاره پیویست بو گوزهران له رپی /</p> <p><input type="checkbox"/> <b>Bargeld</b> / کاش</p> <p><input type="checkbox"/> <b>Reisechecks</b> / چمکی گه شتکر دن /</p> <p><input type="checkbox"/> <b>Kreditkarte</b> / کریدیت کارت /</p> <p><input type="checkbox"/> <b>Im Voraus bezahlte Unterkunft</b> / شونینی مانوه که پښتنر پار مکه دراوه /</p> <p><input type="checkbox"/> <b>Im Voraus bezahlte Beförderung</b> / هؤکاری هاتوچو که پښتنر پار مکه دراوه /</p> <p><input type="checkbox"/> <b>Sonstiges (bitte nähere Angaben)</b> / هی دیکه (تکلیه دیاری بکه) /</p> <p><input type="checkbox"/> <b>von einem Sponsor (Gastgeber, Unternehmen, Organisation), bitte nähere Angaben</b> / له لایهن سپونسریزیکه / (خانمخو، کومپانیا، ریخراو) تکلیه زانیاری لم باریه یوه:</p> <p><input type="checkbox"/> <b>siehe Feld 30 oder 31</b> / سمیری خانمکاتی ژماره 30 و 31 بکه /</p> <p><input type="checkbox"/> <b>von sonstiger Stelle (bitte nähere Angaben)</b> / هی دیکه (تکلیه دیاری بکه) /</p> <p><b>Mittel zur Bestreitung des Lebensunterhalts</b> / دابینکردنی بری پاره پیویست بو گوزهران له رپی /</p> <p><input type="checkbox"/> <b>Bargeld</b> / کاش</p> <p><input type="checkbox"/> <b>Zur Verfügung gestellte Unterkunft</b> / شونینی مانوه دابینکراو /</p> <p><input type="checkbox"/> <b>Übernahme sämtlicher Kosten während des Aufenthalts</b> / تهاوی خهر جیه مانی له ماوه مانو دا دابینکراون /</p> <p><input type="checkbox"/> <b>Im Voraus bezahlte Beförderung</b> / هؤکاری هاتوچو که پښتنره پار مکه دراوه /</p> <p><input type="checkbox"/> <b>Sonstiges (bitte nähere Angaben)</b> / هی دیکه (تکلیه دیاری بکه) /</p>	

